

**Paritair Subcomité voor de porfiergroeven in de provincies Waals-Brabant en Henegouwen en de kwartsietgroeven in de provincie Waals-Brabant**

**Sous-commission paritaire des carrières de porphyre des provinces du Brabant wallon et de Hainaut et des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon**

*Collectieve arbeidsovereenkomst van 15 december 2015 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2015 "Invoering van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag op 60 jaar"*

*Convention collective de travail du 15 décembre 2015 modifiant la convention collective de travail du 19 juin 2015 « Instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise à 60 ans »*

Artikel 1. Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werknemers van de ondernemingen die onder het Paritair Subcomité voor de porfiergroeven van de provincies Waals-Brabant en Henegouwen en de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant ressorteren.

Article 1er. La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et aux travailleurs des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire des carrières de porphyre des provinces du Brabant wallon et de Hainaut et des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon.

Met "werknemers" worden de werklieden en werkers bedoeld.

Par "travailleurs" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2. Deze collectieve arbeidsovereenkomst wijzigd de collectieve arbeidsovereenkomst van 19 juni 2015 "Invoering van een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag op 60 jaar" gesloten in het paritair sub-comité voor de porfiergroeven van de provincies Waals-Brabant en Henegouwen en de kwartsietgroeven van de provincie Waals-Brabant (geregistreerd onder het nummer 128173/CO/102.03).

Art. 2 La présente convention collective de travail modifie la convention collective de travail du 19 juin 2015 « Instauration d'un régime de chômage avec complément d'entreprise à 60 ans » conclue en sous-commission paritaire des carrières de porphyre des provinces du Brabant wallon et de Hainaut et des carrières de quartzite de la province du Brabant wallon (enregistrée sous le numéro 128173/CO/102.03).

Art. 2. Artikel 5, alinea 1, van hogergenoemde collectieve arbeidsovereenkomst wordt vervangen door de volgende bepaling:

Art. 3. L'article 5, alinéa 1, de la convention collective de travail précitée est remplacé par la disposition suivante :

“Art. 5. De aanvullende vergoeding die wordt toegekend aan de werknemer die terecht komt in het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag op 60 jaar is gelijk aan:

- 274,72 EUR/maand in geval van vertrek vóór de leeftijd van 62 jaar;
- 324,72 EUR/maand in geval van vertrek op de volle leeftijd van 62 jaar;
- 374,72 EUR/maand in geval van vertrek op de volle leeftijd van 63 jaar”.

Art. 11. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2016 en houdt op van kracht te zijn op 31 december 2017.

« Art. 5. L'indemnité complémentaire accordée au travailleur entrant dans le régime de chômage avec complément d'entreprise à 60 ans est égale à :

- 274,72 EUR/mois en cas de départ avant l'âge de 62 ans ;
- 324,72 EUR/mois en cas de départ à 62 ans accomplis ;
- 374,72 EUR/mois en cas de départ à 63 ans accomplis ».

Art. 11. La présente convention collective de travail produit ses effets le 1er janvier 2016 et cesse d'être en vigueur le 31 décembre 2017.